

ГОРЬ ПЕЧЕРА

(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)

НОЈАБР 25-д лун
1933 во.Лезо ВР II (б) Ичва-
са РК, Рајисполком
да Рајпрофсовет.

№ 51 (1055)

СУЗЕДАН ДОНЫС:

ВО КЕЖЛО—6 ШАЈТ.

ТОЛЫС КЕЖЛО—50 УР.

І Җ ВА, КОМІ ОБЛАСТ.

Пето 6 лунын отчыд

„Мијан мог öни, кор влас-
тын сов. правительство--ор-
ганизуютны соревнованье“
(ЛЕНИН).

Ордъисны делö вылын, а не сöмын договор- јасөн да кывјөн.

СОЦ. ОРДЪИСÖМ ДА УДАР- НИЧЕСТВО.

Колхознöй, вөрлезан и мукöд пöлбс ужјас бура организуютмын централ нöй могөн сувтö соц. ордъисöм да ударничество организуютм, кодн кыпöдö массамылые производственнöй ентузиясмö да активностö.

Соц. ордъисöм да ударничеством опытыс промышленностын да визму овмöсын петкөдлө, мыј көни руководителјас ов повныс аскритикаме да кужомн организуитны соц. ордъисöм да ударничество, сени планјас не только выполнайтчöны, но и перевыполнайтчöны.

Көлö сезнайтчыны, мыј мијан районын лыр-на таяб выл соц. методјасмылые значеннöбө озна бура доңјавны. Хöта мијан тожö паскалö ордъисöм (колхозјасын, М.Г.Ф.-јасын, вөрлезан ужын, өм чуфöртöмын и с. в.), но ордъисана договорас частö сујбмы общöй, а абу конкретнöй пунктјас, ов провераитныс кушöма выполнайтчö, и таяб вайöдö ордъисöмсö һинöмб.

Значеннöбө ордъисöм лөн зев ыжыд. таяб сетö почöм сетны бур опытјасö мөдјаслы, бөрб колмысјаслы, визму овмöсын, вөрлезöмын и с. в. ужын таяб зев колана тор. Став важнöй ужјасöб колö тыртны чоры да шöктöм ерöкјасö, а медым тыртны ерöкыя, колö ужавны не һужма өмөн, а ударнöја.

Медым öдјөнжык да бура тыртны заданнөсö, колö паскөдны соцордъисöм да ударничество быд ужын (колхозын вөрлезанинын и с. в.) бригадјас повсын, öтка ужалыөјас повсын да группајас костын, вөчавны договорјас, конкретнöй көсјисөм куца, да провераитны таяб быд төлыс, кызи выполнайтчö. Шöщ колö пöмнитны, мыј ордъисöм сек бура

мунас, кор ачыс массаыс өблөмсаң кутчысас, кор договорлыс быд пункт бура обесудитöма, кор ужалыөјас бура төдөнныс асымыс бостöм обязателствөјас и ерöкјасöб.

Бура ударнöја ужалыөјасö колö премируйтны, но абу бөрвыс керужысө ештöма, а самöй уж дырјыс, секи таяб сетасмыжыд резултат, таябн кыпöдан јешöд вылöжык ударничествöсö.

Производство вылын, быд партијеч, комсомолеч должөн вөвыны медса бур ударникөн, кодјас должөнбө соцордъисöмас вөвыны јур нубдымын да кыскыны татчö став остальнöй јбаөб.

Вөрын, колхоз бригадајасын колö организуетавны партијно—комсомолскöй бригадјас, кодјас должөнбө ужавны ударнöја, петкөдлыны остальнöйысы, кызи колö ужавны.

Колхозса парт. да комсомол јачејкајас ае ужаныс должөнбө өцирайтчыным ударникјас вылö (кодјас централнöй фигурадн производство вылын) нуны на костын быдлунја уж, да добитчыны, медым ударникним лөн почетнöй кывјөн.

Немиритчытöм тмыш классөвöй врагјаскөд, дышјаскөд, прогульнијаскөд нубдöмөн, массөвöй уж бура пунктöмөн, лептам вылöжык знамјасö соц. ордъисöм да ударничествöлыс.

Бостöй пример ІҖва пионер-отрадыс

Ми пионерјас Јэва-са пионер отрадыс, да Јэва школаыс школьнијас, М. д. Н. празднујтыгöв чукөртгм 2140 витура (107 шајт).

Корам вөтчыны мукöд пионер отрядјасöс да школајасöс Јэва район паста. Речева.

Соцордъисöм пыр вөчам МТФ-јасöс улöв да јай фабрикајасö

Медым партијалыс да правительствöлыс индöбјасöб өртны өлөмö, јöла скөт паскөдöмын, да продукция кыкөдöмын, кодн јавлајтчө основадн колхоз течан ужын, да Сталин јортлыс шудисö өлөмө өртны „колхозничјасöс вайөдны зажитөннөбө“ јöла скөт вөчан бригадјас колхозјасын: „Красный пахарь“, „Правильный-путь“, „Выл-өлөм“, „Набат“, да „Красноборец“ ветисны ас костын ордъисоны да нуктöмыс ас воңны могјас:

1) Ерöкөд минтыны госу-дарство воңны обязателствөјас (јай, выј и с.в.).

2) Медым бырöдны скөт вөдöмын обезлычка, бригадани ужалыөјас закреплајтöны аенысö тая уж вылö кык во кезлө.

3) Лун уж дон лөбөдны чорыда улöв, да ловја вес сөдöм өртнөй.

4) Кыпöдны удојас 20% вылöжык 1934-д во вылын.

5) Скөт верöдм пуктыны нормадн ловја вес, да продукция өртнөй и көрым расхөдујтны план өртнөй. Абу травитны лөк ногөн, көк улö тальöдöмни и с.в.

6) Абу допуститны нөбнө мөс јалөвөдөн, төжынны, да лөра дырји вайөдны өшкөс.

7) Скөт четитны быд лыөтöм воңын шөткадн да скребницадн, мыкыны шонм вөдн вбрасө да коссч чышкыны и кыкы төлөнас мыкыны став тушасö.

8) Лыөтыны п, коныны четöй халат пасталöмөн да кн мыкөмөн, лөвөдн струкјасö лыөтыны бөкө, и вөраб не көлыны нөбнө капла, лыөтыны коссч, вайөм бөрын лыөтыны кумыс суткинас.

9) Скөт јутны комнатнөй температура вөдн, не гөнајтны ва дорб.

10) Скөт двор пышкын мед вөдн шонм југыд да кос, јутны температура гырыс скөтлы 8-12 гр., посмн скөтлы 12-15 гр., зыртны да вельсавны кыкы суткинас.

11) Медым шыны ез вөвын вреднөй микробјас, мајтны шы пышкөс да кормушкајас извест коңдн растворөн гырыс скөтлы 2 раз, а посмнлы 3 раз вонас.

12) Вөлөм өкөт мимöжө јансөдны изелаторө да примитив колана мерајас.

13) Бырöдны дөкөд, кукаң кулөмөн рөбитчөмн став рөбитчөмамыс 6 мес. возр. кыпöдны 95% и сетны уход специалистјас индөм правлө куца да кыпöдны ловја вес сөдöм 0,4 кгр. быд суткнөй вылө.

14) Быд лун сетны скөтлы выла вылын прогулка 30-50 мин. (көзыд лунны өтдөр).

15) Производителјасöс прикөпитны опред. мөсјас саяб и сөполаујтны план өртнөй, медым кыпöдны производителноет, производителјасöс вөдөдны, да додөд прагитөмөн көкнөда кыс каоны 1,5-2 час быд шонм луннө.

16) Вөңны производственнөй совещаннөјас 2 раз төлөмөн.

17) Пуктыны бур учөт быд мөслы да кукаңлы и сөжө быд дојаркалы, телатнөчалы и мукөд обслуж. персө наллы. Та-көд шöщ пуктыны бура отчиты вайтана уж ерöкјас кезлө.

18) Быд пөлбс убытөкјас, кодн лөас вөчөма халатнөја ужалөм өртнөй шөктам [пр влөннөзлы перјыны рынк вывса доннөй.

договор имөтө вын јанвар 1 лундн 1935 воңн.

Таябн-жө условјаснө корöдны вөтчыны скөт вөдөтам бригада јасöс колхозјасын: „Ударник“, „Победа“, „Социалист“, „Красная зоря“ и мукөдјасöс Ізва район пышкыс.

договорсө кырымалысны:
„Кр. Косарь“ ФИЛЫППОВ З.
ГМЕТАННИНА Н., „Правильный путь“ ХОҖАИНОВ І.
„Выл-өлөм“ РОЧЕВ І ВО-КУЈЕВА. „Набат“ ТЕРЕНТ-ЈЕВ, РОЧЕВА, ТЕРЕНТЈЕВА
„Красноборец“ ТЕРЕНТЈЕВ Е., ГЕМЈАШКИНА М.

**

Медым таяб договорөб өлөмө өртны бригада пышкын төлөнас кыкы колö вөңны проверка кыдны-полнайтчө, колхоз правленнөјасын да специалистјасын прамоја колö берөднө чужөм баинисөб животноводство вылө да ортсавны договор типтөи 100 проц. вылө.

Рајжив. објед. јуралыс
КАҖЕВ.

Соц. ордъисана договор

Ми, вөрлечыөјас, Нашасиетыс, „Истөма шор“ лесочастокыс (лес заготовитан участок) асланум собраннө вылын Төренчев јортлыс доклад кывөм бөрын көсјисөм вылөжык лептыннө өдјас вөрлецағинын. Ми 3 марта колхозса бригада кутчысам соц. ордъисөмө да бостам ас вылө сө кушөд могјас:

1. Быд лөра нуны тыш классөвöй врагјаскөд, дышјаскөд, рвачјаскөд—кодјас мешајтöны (торкалöны) социализм те-чöмын.

2. Бура организуютны уж—ужалан вын бура јукöмөн.

3. Пуктыны бур учөт ужды да уж өртнөй јук-

лыны дон.

4. Кыпöдны колана вийөз уждыс производителноет кызи керасөмын, сичи и кыскасөмын; нес разделка дырји бурмөдны тујјас—балочнөй и м.-п.

5. Вөңны бур качество пес.

6. Тыртны асөбраңн да ерöкын керасөмын и кыскасөмын сезонса заданнө 100 проц. вылө, а сичжө төлыөја заданнөјас.

7. Лөбөдны өтувја со-јан-јуан.

8. Баракөб визпы сөстөма, индөм правило-јас өртнөй.

9. Вөвјас бөреа пук-тыны бур уход, асөбра-ын вердны да јуктавын.

10. Став инвентар да вөвјас сетны ужалыөјас-лы ас ответственност вылө.

да корам ас бөреан вөтчыны таяб-жө усло-вийөн Нашаса öтка олыс бригадалы „Вольмаса“ лес лезан частокыс. При-митөм бөрын корам јуортны газет пыр.

Собраннө шөктөм өрт-чы. Г. ТЕРЕНЧЕВ.

РЕДАКЦИЈАГАҖ: «Истөма-шор» вөрлезан частокын орга-низујтöма гөрд пельс, көни ем кыгајас и шашкајас.

РЕДАКЦИЈА.

Ыстыны вөрө кыскасны вөвжас. Бурмөдны рабочөј снабженнө.

ВӨРӨ РАЗРЫВСӨ БЫРӨДНЫ ПЕТӨНЫ ЛАСТА да ГЪВА КОЛХОЗЈАС.

(МИЈАН СТЕЦКОР). Ластаса колхоз «Заря свободы» лөсөдөма мөдөдны кыскасым ылы вөрө 7 вөв, коли вөли план сөрти 6 вөв. Гъваса колхоз «Мужик» сиз-жө ысты вөрө ныскасны, нөшта 4 вөв. Ондөз ужалис 8 вөв. Сөмын витчысөднө Гам колхозсан, ки ди должен тужө тальовны. Осип Прок.

Гъва лесопункт наета 1933-34 воөа вөрлөзан план тыртөм куза Нојабр 20-д лун кежлө **СВОДКА**

Вөрлөзан участонјас	Ставыс пловоч-ник да лес кбм.		Тыртөма төвбнд са планлыг %	
	Кералө-ма	Кыскө-ма	Кера-өдм	Кыска-өдм
ГЪВАИЛЬ	3240	—	32,4	—
ВОНЈУ (Ухта)	1844	500	14	3,6
АЈЈУВА	469	—	10,4	—
КЕДВА	—	—	—	—
СОБЫГ	395	410	13,2	6,1
ТОБЫР ВОМ	600	—	22,3	—
ЧЕРНОГОРСК	2826	—	85	—
ЫРГОНА	950	—	47,5	—
НОГАННОЈ НОС	2058	—	42,8	—
ПЪЈЕГОР	750	—	11,7	—
КИПЈЕВО	5075	—	23,6	—
Лъ.-п. паөта ставыс	18208	910	24,8	0,9

СОДТӨД: Тамө өтдор колан воөа пөрдөдма, во кыскытөм вөр 21350 кбм. (на костын пловочнөј 1500 кбм., строевөј 12550 кбм. да лес 8300 кбм.)

Л-П ОРС-ыс „шлөпајас“ вөрлө-зысјасөс снабжајтөны лока.

Собысын „Ареса“ вөр участокын ОРС-лөн робо чөј снабженнө пунктөма преступнө лока. Ужалыс јас продуктатөмыс летчан вијынө, сөщөм-жө положеннө Мохча, Изваса колхозјас участокын. Кычи наң, сиз и мүкөд продукта абу, сы вөс на петөмаө вөрүсө продуктала бригадирјас, код јас должнөсө уж авны вөрын.

Ташөм снабженнө не кытчө оз туж, тајө вөчө прөстө тормоз вөрлөзан ужын. Таво ар вөли зөв куз, и вөли ыжыд по-эбмјас продуктјас нуну вөр участокјасө, но ОРС тыдалө јона уэөма.

Колө пырыетөм пыр-жө трахнитны нужмасөм сө ОРС-лыс, да заставит ны ыетыны вөр участок јасө тырмөдөн продук-тајас.

О--П.

Бырөдны бјурократизмсө

Кипјөво лесоучастокыс де-оатник Хожаинов да бригадир Рочев Григ. Ів. вөрлөзысјас костын некущөм култмассөвөј уж оз нубдны. а најөс быд ногны-на сералөны.

Рочев вөрлөзысјаслыс ужсө ставсө гижөд ылы оз бөс, сы мөстаб аслыс ужжык гижө, асөб вөрлөзысјас ужалөма щөт ылы ударникөз вөјөдө. Сна-жө Рочев вөрлөзысјас ылы быд абу-сө клаузыничөјтө, најөс дезор-ганизујтө.

Лесопункт да РКІ-лы колө на ылы визлыны да налыс бјурократизмсө пырнитны. ВӨРЛӨЗЫГ.

Колө најө премирујтны

Ульөв налог 1933 во ылы ө срдөкөз мынтисны да сысө өт-дор өетисны госуларстволы заготовка ылы со кущөм јорт-јас Мохчамөс.

Ануфријев Ф. Ф. (350 лтра), Хожаинов В. Н. (250 л.), Вита-зев Јак. Ф. (150 л.), Маввеен-ко Ф. (150 л.) Артејев М. Е. (110 л.) да Филиппов А. А. (104 л.)

ГАМЫГ: Хожаинова М. И. (100 л.) Вокујев П. К. (100 л.) Вокујев Е. Ф. (100 л.) Рајма-слопромлы колө најө јорт-јаслы, бура ульөв новлөмыс премирујтны. МОХЧА м/з.

Бакур актив культуцын оз ортсөс.

Бакурны лидысан керка вошјис ужавны сентябр 8 лун сан, но колана результат пыр на абу. Колана уж пуктыны торкалөны со кущөм лок тор јас. Нарөм кбзыд, топөдтөм. Варышын илуб абу-на эснас строитөма, а өкт совет пөмөз строитны, да нарөм топөдны сз думышлы Периодическөј литература абу ылышитөма сы өөртө, мөј өкт совет ыс-тыөс РОНО ылы, а РОНО өктсовет ылы.

Бакурсө общественнөсөт да актив ортсөг оз өтны. Војөн-

нөј кружокыс руководитөл Ар-тејев П. К. замөтөјө оз нубөд, даже өтпыр сознательнөја өрө дөс. Семјашкин Ф. А. вермө да өтказывајтчө спектак ылын вөрөбөмыс Іс. в. Актив дажө собраннөјас да занатөјөјас ылы оз волювны, обществен-нөј уждн туч оз интересујт-чыны.

Тајө кутас делөмыс вөзө муны, нинөм і думөјтчыны полөтпросвет уж вөсна. өкт-советсан да активсан Избачлы колө өтны ортсөг.

КАНӨВ.

Ударникјаслыс знамја лептыны ылыөжык

Ичва рајон област наөта запымајтө почотнөј, медвоз местө өдм чукөртан фронт ылын. Ичва са финфронт вывөа удар-никјас топта кутөны ас кижаныс почотнөј, област нөј, гөрдө перөхөсөитана знамја, сбылыс пөртөны өдмө Сталин јортлы кбөјеөбмөд.

Но оз став өиктыс өти мөз ужав тани, өмөс уна өиктјас, көни дажө вош-төмаө ударникјасөс, уж-сө лөзөмаө самөчөк ылы.

Пример ылы п о з ө бөстны головочанјасөс Шөлјөјурсө өиктсөвө-тыс, көни октабр 28-д лундөз вөли финлан тыр-төма 0,0 проц. ылы најө ужалисны кабинетсан. ужалысјаскөд өз житчы-ны ударникјасөс вөлины воштөмаө да өз кутны некущөдм өвјөз затонса комитөткөд.

Кор матыемис октабр са празник Шөлјөјур өиктсөветсө головочанјас казалисны мөј таңи витчыны оз поч, сөки сөмы мунисны затонса кө митөт финө, коди өетис, өтебт пыдөди, 11 фин.

ударникөс сөц. пүтовка-өн өдм чукөртан план тыртөм ылы.

Затонса большевик—ударникјас јитчисны 6 бригадө да сөцөрдјы-сөм под ылын 5 лунја кадөн финлан тыртис-ны 75 проц. сөјө.

Сиз-жө жеба ужалис өдм чөжан касса, фин. план өз вөв тыртөма. За-тон бердөса комсөд мы-јөн тајө казалис болше-вистөкөја вошјис ортсөв-ны. Ударник Шишөв И.И.-лөн бригада кыс лун-нөн вөли вескөдөма план сө. Ударник Чупров Јак. Ваө. план вкладјас куза тыртис октабрса праз-ник кежлө 110 проц. ы-лө. өз өмбөла ужав и Шөголихинлөн бригада објазателнөј платөжјас куза, сөц. пүтовка өбр-ти тыртис 100 проц. ы-лө. Сөмын најө өтебгөн Шөлјөјур сельсөвет вер-мис бөстны тырвермөм-јас фин. фронт ылын.

Финфронт вывөа удар-никјаслы Шишөв, Чупров да Шөголихин јортјаслы пырыетөм пыр-жө м о л б өстны кижаныс почотнөј

ныма өскөдөдөпөс—ударнөј билет да пуктыны мед-возөа кандидатөн пре-мија ылы.

Сельсөветлөн мөг: не-воштыны тајө ударник-јасөс, а өшчө ылыөжык кыпөдны ударникјаслыс знамја.

Кыпөдны быдлунја тыш өдм чукөртөм вөсна, ме-дым декабр 1-д лун неж-лө тыртны мөд пјятилет-налыс медвоз вөсө IV нварталса өдм чукөртан план 100 процент ылы, кө-ди лоас побөднөј рапөрт-төн ВКП(б) рајкомлы да обкомлы.

ЩЕГТӨРОВ.

Быд комсомөчлы-среднөј образованнө.

Комсомол-лөн ЦК шу с, ме-дым сбылыс быд комсомөч-вөли партијалы пөрвөјөја пөмөш-нөкөн быд ужын, колө эбөс-ны зөв велөдчөмадн. А мијан рајонын комсомөчјас полөти-ка бөксөн јона бөрө колөдөс, уна комсомөчјас оз лыдөны гөзөтјас, тајө јона бөрын-тө өлөмыс.

Пөлитшколајас ужалөны зөв-жө өмбөла. Комсомоллөн ЦК индөс, мөј быд комсомөчлы быт колө велөдчыны кущөмкө

пөлитшколаын. Рајкоммоллөн бјуро тајө индөмыс куза рајо-нын организујтө куим пөлөс пөлитшкола да кружокјас:

Мөдвозөца—лоас пөлитшкола полөтика бөксөн өца гөгөрвоөа најаслы (малограмотнөјјаслы). Тајө пөлитшколаыс лоас основ нөјөн.

Мөдөд-пөлиткружок көни ку-тасын велөдны коммунист пар-тијалыс истөријасө.

Көймөд-начальнөј партшкола Kodi таја школајасас оз вер-

снөблөн утвердөтөма, дифөрөн-цированнөј нормајас јөз заго-товка куза Коми област паө-та ловја (живөј) весөн сокыч:

НЫМЈАСЫС ГЕКТОРЈАСЫС ЛӨН	Воөа задан-нө клгр.	Сы заданнөмыс			
		1 кв.	2 кв.	3 кв.	4 кв.
Колхозникјас, көни ем МТФ	20	7	2	4	7
Колхозникјас, көни абу МТФ	30	11	3	5	11
МТФ,	30	10,5	3	7,5	9
Колхозјаслөн обөбщ. стадо	30	10,5	3	7,5	9
Өтка олыө хожајствојас	46	16	5	9	16
Кулацкөј хожајствојас	92	32	10	18	32

Јөз госуларстволы должөм мынтысмы быд квартал жин-јын абу өөрдөжык. Сизө сөтчө-пө правө тыртны сөтөма јөз нор-масө (заданнөсө) досрөчнөја мынтөдөн, кодлөн мынтөма 1933 во ылы.

Партјөчөјкөјаслы да сельсө-вөтјаслы колө пақыда нуну

массөвө-разјаснитана” уж кол-хозникјас да тудөвөј өтка олыөјас пөвсын, төдмөдны најөс јөз налог јылыс ЦК да СНК постановлөнөдөс, медем ас пөраын мынтыны госулар-стволы јөз заданнөд.

ФИЛИПОВ.

мы велөдчыны сөщөм војтыр-лы организујтчө лөкбөз кружок јас, кытөни велөдөны ачыс пө-лөс программа өөртө.

Та өөртө мијан комсомөч-јаслөн мөг сбылыс кутчыны велөдчыны. Велөдчнтөм ком-сомөчөс өз вермы лонн јур нубөдөн том војтыр костын.

Тајө уж өинас сбылыс кут-чысөс Изва школьнөј јөчөјка. Колө і мүкөд јөчөјкөјаслы кут-чыны сбылыс велөдчөмө.

ЭИНОВЈЕВ.

ПЕРЕСТРОИТНЫ УЖСӨ КООПЕРАЦИЯ ЛЫГ ПАРТИЈА ЦК ШУӨМЈАС ГӨРТІ

Кустпромса голово тапјас векдөдлөны артелјасөн оппортунист самөн

Перестроитны межрайсојузлыг ужсө

Сентябрьса да январьса плекумјас партиялөн аслас шудмјасын пунктисны мог промкооперация в эд унжык леңны паскыда колана товар (ширпотреб), медым сийөн удовлетворитны потребностейко колхозниклыг да бтка трудовој Jeffersonичниклыг.

Таше отдор, Изваса кустпромсојуз возвылын сулалөны жеңе ыжык могјас, сийө стрөитан материаллөны: кирпич, известка перјөм, алебастр вөчөм да из чукөртөм, медым обеспечитлы ыжык промышленној строитчөм Печераса базейнис стрөитчан материаллөн. Бөчка вөчөм, медым обеспечитны таран рыбной пүтина, выј да јај заготовкајас.

Тайө ыжык сулалан могјас гөгөрыс Изваса межрайсојуз вөдлө должөн мобилизуитны став өнимаһдөсө каждој артеллыко, каждој кустарлыко.

Но жеолө вилыны буржыкка межрайсојуз вьдө, то тыдалө совершенно мөд картина, коймөд кварталкоа план 712.141 шайт пыды, тыртөма 440.195 шайт, лыбө 61 проц.

Причинаыс тани сыны, мыј кустпромсојуз артелјасөн вөкөдлөс некытчө туйтөма—оппортунизм самөн, кабинеткоа, бумага вьдө гижөмөн, а живөј, конкретной вөкөдлөмыс, практичөскөј отсөныс ез вөв да ез мобилизуит артелјасө планјас тыртөм вьдө.

Тайө общөјзавөкөдлөмыс вөјдөс сөтчөз, мыј артелјасө јона јогөбөмабө классово-көвтөм јөзөн. „Красная звезда“ артелын өнөз-на пукалөны маскаа өдм классөвөј врајјас, жежыд банкетјас, спекулантјас да ло дырјас.

„Красный октябрь“ артелын лодырјас да прогульчик-

јас экибэ өрөдисны кирпич вөчан план, тыртисны сөмын 38 проц. вьдө,

Артелјасын некушчөм массөвөј разјаөнитана уж оз мун, вьл формајас ујас соцөрдјөбөм да ударничество абу пуктөма, учөт да отчетноот артелјаслөн, а сиз-жө кустпромсојузын лока пуктөма, вөкөдлөны бухгалтер Филиппөв јорт, судитөм морт, экибэ распуститөма тайө ужсө, кустпромсојуз оз имөт свөднөј баланс организуитан луноаныс, имөйтчө толко аслас кустпромсојузлөн јул 1-д лун көжбө.

Тайө ставыс межрайсојузөс вөјдөс зөв өкөндө финанс. положөны өдө, имөйтчө дебиторскөј задолженноот артелјасөан 100 өурс шайт, да обсојузлы, райсојуз ујкөдэ 40 өурс шайт дөрө.

Ташчөм положөны өдө межрайсојуз вөјсө жешчө сы вөсна, мыј өнөз-на кызі районной, а мекоа јона вөльскөј организацијајас промкооперациядөс ез докјавныс. Сөльсоветјас да партичејкөјас оз пыды пуктыны ужсө кустпромартелјаслыс, оз вөкөдлөны артелјасөн.

Ташчөм положөны өдө межрайсојузлөн вөвөны оз вермы.

Межрайсојузлы колбө бөстчыны пырыөтөм пыр перестроитны асөныс ужсө, массөвөј уја р т е л ј а с ы н пуктөмөн, соцөрдјөбөм да ударничество артелјасын павкөдөмөн, вөсавны став классөвө көвтөм суйөбөм јөзөс артелјасыс да сийөн обеспечитны план тыртөм 100 проц. вьдө.

РКИ-лы колбө буржыкка вьдөдлөны межрайсојуз вьдө да щөщ ортсавны петны ташчөм өкөндө положөны өдөс межрайсојузлы, а мыжајасө кыкыны чорыд кывкутөмбө.

„ВАГ ГАН“

Колө өнисан-жө лөсөдчыны

Колан вооа арнас „Мужик“, колхозлөн огород бердас ез мун некушчөм лөбөдчана уж, емь серді парникјас вошјисны вөчны тулыснас апрель 30-д лунөан, вөчисны ничтөг, вөв ситыс тождө ез вөв тырмөмөн, 240 дод пыды пуктисны сөмын 40 дод і то зөв оор, тайө нуажөдөс садитөмсө мај 12-13-д лунөз, корнын мукөдыслөн (Мөшјуга) вөдлө тукитөма,

Ташчөм ужнас колхоз „Мужик“ урожајсө огородыс бөстис сөмын 50 проц. да і жебө качествөнас.

Тайө опытыс щөктө өнысан-жө мун лөбөдчана уж огород бердас, парникјасө колбө вөчны нич вьдө, лөңны пыдөжык муас, вөчавны буржык рамајас і содтыны вөв өйт.

Но колхоз „Мужик“ оз і думыш тайө ужсө нунм өни, хөта вөдлө-ны унамо шудмө

агроперсоналган.

„Мужик“ колхозлы өни-жө колбө вөчны сөщөм лөбөдчана ужјас:

1) Парникјас пыщкыө колбө ректыны ситөс і мусө, медым вьл пөв тыртны.

2) 20 парник колбө бөстны нич вьдө, да лөңны пыдөжык муас.

3) Сөтны ремонт рамајаслы да вөчны рамајас 20 парник вьдө.

4) Чукөртны ферму парникјасө рөссөдајас вөчны.

5) Вөчны новилкајас 15 шт. да јашчикјас рөссөда новлыны 30 кымычөс.

6) Көставны рөссөдасө колбө лөбөдны 10 ведра да 25 лөјка.

Райзо-лы колбө өни-жө щөктыны колхозјаслы, медым нуисны наја подготовитөльнөј уж огородјас бердас.

І. ТУЛА.

Райсојузлөн вузасан мода.

Коді мед јона вузасө? Бөдөн шуасы, мыј райсојуз, тајө сбыл мекоа јон вузасан организација.

Вузасө „бура“. Ковмаскө бөстны өојан-јуан, а морт-өд сөјтөг, төданнөд овны сөз вермы, ковмас мунны магазинө, көнө төлыөја нормасө сөталөны. Пыран магазинө №-1 да коран „вај другө мен пыз нормасө і мукөд тор, мыј пөлагөйтчө.“ Приказшөклөн сөјјас павкалө да і шүб: „нинөм другө абу, складыс-на абу тани, мун М-2 да сөс бөст.“

Мунан 2-д № магазинө і кор јуанан, Терөнтөв. јорт, сөралы мөз, шүб: „ті-өд верманнөд бөстны №-1-но, мө тасө сөтны сг вермы, райсојуз оз щөкты.“ Лөб бергөдчыны да гортад мунны тыртөг, да егна өтпыр, а чөль кымыныс.

Тайө уна јортлы привөдигчис вөтлөдлыны пүстө, сы помла мөј склад абу.

Көнерөј, складөј уна-жө төнө вөдөныс продуктөмыс, а райсојузса „шөлапајас“ да бју рократјас оз думышлыны кызі буржыкка да лөбөдчыкка снабжаитны ужалыөјасөс. На

јө пукалөны кабинетны, кыры малөны уна бумагајас „дирөктивөјас“, а складјас лөбөдны оз ештныны, налы абу важнө мыј ужалыөјас оз вермыны бөстны нормасө.

Ташчөм безобразјөдыс Изва кооперативјасын зөв уна. Гижөма гарчөкка вьдө бьд тор, даждө овошчө, но сөмын силадын абу немтор, пыр приказшөкјасөан өтө пөдөс кыв „абу да і оз ло.“ Мыјланө сиз-кө абу сө гижны, нинөм, абунас вердыны?

Приказшөкјас бөстасыөјас вьдө лөк ногөн горзөны, лыбө оз і горнитныс. Мекоа тайө мунө воңын Пудков (2-д распрөдөны), сьма товар вузалбө сөмын төдсөлы да кодкөд өтламы вина јулынабө, лавканыс вөк мајт, бус, оз төждөныс чөс тотө вөсна, дыш морт, кодбөс колбө сөтыс вөтлыны да мөдөдөны производствө вьдө.

РКИ-лы колбө мөуна пыркөнтны райсојузса чөковникјаслыс бјурократизмөс да мөд на јө јонжыкка төждөнысны ужалыө најшөкјас помла.

В. ПОЛЯРНЫЈ.

Печора визыв воча спирт катө

Краснобор больничасын бьд во Шефјајурбө катөспирт, абу-на кушчөмкө спирт, а чистөј спирт Шелјајурбө райсојуз сөтрудникјаслы.

«добросовестной» щөщөтовөд А. Канөв веж-лалбө спирт вьдө бөтинки, а вөдөлка Терөнтөв. Е. Ј. шерстөаннөј накидка.

Мыјла фөлдшөрица Никитина больничабө выписывөйтбө спирт-сө,

больнөјаслы алы щөщөтовөд Канөвбөс уөшөјатны? Син.

Оз аванс сөрти сөтавны

Мутнөј Материкын сөльпөб вөбма промтовар. Но төварсө сөльпөмын јуралыс оз сөтав сизчө, кызі колбө.

Колана промтовар сөтыгөн аванс пуктөм вьдө ез вьдөдны. Оти-лөн кујлө уна во нын, сылы сөтисны өтө сөкөколбө, а ембө өтө төлыс сөмын авансыс кујлө сылы сөтисны буртовар.

Көдлы мог тайбө лөк торсө бьрөдөј.

ПИЛА.

Вөтлөј кулакөс колхозыс

„Заря свобода“ (Ласта) колхозбө пырлөма да өнөз-на «ужалбө» кулак Васи-льбөј Яковлевич Канөв. Батис, мамыс да и ачыс, сыя революциядөз төргөйтлисены.

Канөв В. граждөнскөј вөјна дырји вөдлө жежыд армијаын. Сөс вөбм бөс-рын јөзбөс ужөдөмөн нуөдөс асөсөс өвмөсөбө (визис роботничаны «врач» Аннаөс), визис сөпаратор улөјөв лөңөмыс дөвсө асөлыс бөстис.

Колхозбө пыртөз асөсөс вөвсөс вузалис мед абу өтлавыны.

Өни колхозын да нөштөна бригадырын. Минөг сынум минө-жө колбө Канөвбөс колхозыс вөтлыны кулакө отнөситөмөн.

ЦАРМА ЗОН

Скөт бурмөдөмын вредитөны

«Красноборец» колхозлы сөтөма кык Холмогорскөј бьчөк да инструкция кызі најбөс вөбитны да вердыны.

Прөверитыгөн тыдөзачис, мыј плөмөниөј бьчөкјас вьлыны гөлитчөны; најбөс кызі колбө оз вөбитны, оз вердыны.

Вьдөны зөв пөмыд шы-ын, вөрдөны өтө турундө, сөз чөитны, ембө вьлысаныс тојас, прогулка вьдө оз лөңлыны. Тайө-кө бьчөкјасөс вөдө вьдөсаны—наја пропадитасыны.

Пырыө пыр-жө плөмөниөј бьчөкјаслыс өлбө колбө бурмөдны, вьдны да вердыны најбөс инструкция сөрти.

Колө визлыны

Порожскөј колхозса јуралыелөн робөта оз мун, лун лунөн сьма сөмын довјалбө.

Став ужсө лөңөма самөтөк вьдө. Сьма колхозын некушчөм уж оз вермы пуктыны. Колхозникјасөс уж вьдө оз куждаі оз төд кытчө мөдөдны.

Көлбө бура визлыны тујасөм ташчөмыс колхозса јуралысө.

САМОЛЕТ.

Нөшта вузасөм жылыс

Пилөгөр отфөдөльнөдыс приказшөк Терөнтөв (комсомолец) зөв, тыдалө, лубитбө асөб. Кор вөјсө отфөдөльнөдыс төварјас, сөкө асөлыс бөбгөма кык пальто, кор мукөддыслы, кызі учитөльјаслы абу сурдөма.

Сиз-жө вөдөма шөлк, сөтавны выј вьдө, татыс кык метрө вузалбө сөнта вьдө рөд-нөј чөмыслы.

Тайбө фактјасыс вьоталбөны, мыј Терөнтөв занөмајтчө самөснабжөныбөн.

Рекомисөјалы колбө тайбө фактјасбө прөверитны да примөгны приказшөк вьдө колана мөрајас.

СЕНГА.

Кипијөво сөльпөмын приказшөк Ануфријөв тождө оз бура төргөјт. Кондөтерскөјас сөталбөма кодлы сурбө норматбөг, бөсбөнибө слөжашчөјаслы, а нужнөб-жык крастаналы абу і сурлөма.

Правлөныбөды колбө вөдө вьлаө пуктыны буржык пөрадок вузасөмас, медым бьдөдлы сүзис сөтавны пөјјас сөртө.

КРЕГТӨНА.

Кельчјур сөльпөмын јуралыс Канөв тоже оз бура јуклы төварсө. Кор сөльпөас вөдөма мануфактура да кондөтерскөј, Кельчјурын мануфактура вузалбөма норматбөг, кондөтерскөј 400 граммөн пөј вьдө.

Зөла Галпын-жө тайбө мануфактурасө вузалбөма заготовкөна вьдө, а кондөтерскөј 300 граммөн пөј вьдө.

Вузасөан пөрадокыс вөдөма сизчө: мыј пөрвөја өчөрөд сөтөма рөд вужлы (абу вундөдөма і асөб), а сы бөрын сөмын ударникјаслы, гөсөа да өнөдөјас срдкбө мьнтөсөјаслы да полнөј пөја шөленјаслы.

Рекомисөјалы колбө тождө интөресујтчыны төварсө јуклыгөн, медым бьрөдөны тайбө омль торјассө.

ШЛӨН.

Колхоз правлөныбөса јуралысө Вокујөв ужалбө сь керкас—көни бьчөкјасөс вьдө канөртагы, өтө вөст улын, но најбөс вьдөм вөсна немтор оз төд.

Кадө нын кабинетысө пөтавны да производствө вьлас визлыны, мед воңын бьчөкјасөс вьдөмсө прөверөјатны.

Плөмөниөј бьчөкјасөс колбө мөздыны классөвөј врајјас—вредитөльјас кысө, да сөтны сөщөм кижө, ксдө сөлбөмөис көсбө колхозсө јөнмөдөны, колхозскөт бурмөдны. КАНӨВ.

Өтувтөна ембур таргајтысөс колхозыс вөтлөј

Ластаны Канөв Григорј Мухајовичлөн вөдлө 2 вөв, 2 мөс да өтө дш. Колхозбө пырыгас өтувтис сөмын өтө вөв да өтө мөс. Мөд вөвсөс вузалбө, өшөбөчөкис (јајсө ачыс сөјис).

Канөв Изваса бтка олчөлы шудма: „Ме пырө колхозбө мед өскө ез раскулөчитны“.

Ташчөмсө дөрбөмыс колхозбө пырөмасбө колбө колхозыс вөтлыны.

СКОР.

ОБМЕН ПИСЬМАМИ МЕЖДУ ПРЕЗИДЕНТОМ САСШ РУЗВЕЛЬТОМ И НАРОДНЫМ КОМИССАРОМ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛИТВИНОВЫМ.

Письмо президента САСШ Рузвельта народному комиссару иностранных дел т. Литвинову.

Дорогой господин Литвинов, я весьма счастлив известить Вас, что в результате наших с Вами бесед, правительство САСШ решило установить нормальные дипломатические отношения с правительством СССР и обменяться с ним послами.

Надеюсь, что отношения ныне установленные между нашими народами могут навсегда оставаться нормальными, дружественными и что наши народы приятно могут сотрудничать ради своей взаимной пользы и ради сохранения мира во всем мире.

Примите и проч.

ФРАНКЛИН РУЗВЕЛЬТ. Вашингтон, Белый дом, 16 ноября 1933 года.

ПИСЬМО НАРОДНОГО КОМИССАРА ПО ИНОСТРАННЫМ ДЕЛАМ СССР т. ЛИТВИНОВА ПРЕЗИДЕНТУ САСШ РУЗВЕЛЬТУ.

Мой дорогой господин президент, я весьма рад известить Вас, что правительство СССР охотно готово установить нормальные дипломатические отношения, а также разделяю надежды, что отношения ныне установленные между нашими народами могут навсегда оставаться нормальными, дружественными, и что наши народы впредь могут сотрудничать ради своей взаимной пользы и ради сохранения мира во всем мире.

Примите и проч...

Максим Литвинов Вашингтон, 16 ноября 1933 года

Назначение тов. Трояновского А. А. полномочным представителем Союза ССР в САСШ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРЕЗИДИУМА ЦЕНТРАЛЬНОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА СОЮЗА ССР

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Назначить тов. Трояновского Александра Антоновича полномочным представителем Союза ССР в Соединенные Штаты Северной Америки.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР **М. Калинин.**

Секретарь Центрального Исполнительного комитета Союза ССР **А. Енуидзе.**

Москва, Кремль, 20 ноября 1933 г.

Тов. А. А. ТРОЯНОВСКИЙ

(Биографическая справка).

Александр Антонович Трояновский родился 1 января 1882 года в городе Туле, в семье военного. По окончании средней школы учился в артиллерийском училище. Был на военной службе, участвовал в Русско-японской войне. Затем поступил в университет, окончил по химическому отделению и юридический факультет.

В революционном движении с 1903 года. Судился в военном окружном суде за отказ от военной службы. Позже судился в судебной палате за принадлежность к партии большевиков. Был в ссылке.

С 1910 года по 1917-й год жил за границей в Швейцарии, в Париже, в Вене. Пос-

ле февральской революции возвратился из эмиграции, был мобилизован в армию и находился на юго-западном фронте. Затем служил в Красной армии.

С 1921 года по 1924-й год работал в РКИ в качестве заведующего техно-промышленной инспекцией. С 1924 по 1927-й год председателем правления госторга членом коллегии наркомвнешторга.

В конце 1927 года назначен полпредом СССР в Японии, где пробыл до февраля 1933 года. По возвращении из Японии был назначен заместителем председателя госплана СССР, на этой работе оставался до назначения полномочным представителем СССР в САСШ.

Возвращение Советской делегации из Турции

(ТАСС). 14-го ноября в Москву вернулась из Турции Советская правительственная делегация во главе с Ворошиловым. Делегация прибыла специальным поездом из Одессы через Киев. На пути в Москву Советская делегация посетила в Клеве Всеукраинский

музей и кино фабрику, с сопровождающим Советскую делегацию представителем Турецкого правительства в Турции. Встреча и проводы делегации в Турции турецкими представителями носили чрезвычайно дружественный характер.

Москва, ЦК ВКП(б) т.т. Сталину, Кагановичу и Молотову.

Выполняя постановление ЦК ВКП(б) от 24 января и указание вондл партии я рабочего класса т. Сталина сделать этот год последним годом трудностей, а колхозы большевистскими и колхозников зажиточными, УКРАИНСКАЯ ПАРТОРГАНИЗАЦИЯ РАЗВЕРНУЛА БОЛЬШЕВИСТСКУЮ БОРЬБУ ЗА УКРЕПЛЕНИЕ КОЛХОЗОВ, ПОДЕМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, досрочно полностью к 6 ноября закончила хлебосдачу по всем культурам и по всем секторам.

В этой борьбе решающую роль сыграла та огромная помощь которую оказали ЦК ВКП(б) и СНК Союза колхозам и единоличникам Украины весной 1933 года семенами, продовольствием, фуражом, также огромным количеством тракторов, автомобилей, комбайнов и другими сельскохозяйственными машинами. ЭТА ПОБЕДА ЯВИЛАСЬ РЕЗУЛЬТАТОМ БОЛЬШЕВИСТСКОЙ БОРЬБЫ УКРАИНСКОЙ ПАРТОРГАНИЗАЦИИ, комсомольцев и рабочих ударников, колхозников и колхозниц за осуществление на деле постановления ЦК ВКП(б) вывести сельское хозяйство Украины на передовые позиции.

Этой победы украинская партийная организация добилась под непосредственным руководством Ленинского ЦК ВКП(б) и любимого

нашего вождя т. Сталина, в борьбе за генеральную линию нашей партии, в борьбе против (новых) „левых“ и буржуазных националистов.

СООБЩЕНИЕ ЦК ВКП(б)

В виду того, что имеется ряд случаев, когда у членов ВКП(б) прошедших чистку в 1929 году не имеется соответствующих отметок, ЦК ВКП(б) обязывает районные комитеты при выдаче новых партбилетов, взамен испорченных по каким либо причинам, обязательно сделать отметку о прохождении чистки партия в 1929 году.

Отметки в новых партбилетах о прохождении чистки в 1929 году делается в том случае, если это достаточно проверено и не вызывает сомнения у районных партийных комитетов.

3 МИЛЛИОНА ГОЛОСОВ ПРОТИВ ФАШИСТОВ

ФАШИСТСКИЕ ВЫБОРЫ в ГЕРМАНИИ

12 ноября в Германии состоялись новые выборы в рейхстаг, также всеголосозание, по вопросу о внешней политике правительства. По официальным данным на этих выборах участвовало около 43 миллиона избирателей т. е. 95 проц, из всех имеющих право голоса.

За национал-социалистов было подано около 40 милл. голосов, при чем 335 тысяч голосов были признаны „не действительными.“ В рейхстаг избрано 66 коммунистов. Другие кандидаты на выборы не были допущены. Приблизительно столько же голосов было подано по вопросу о внешней политике германского правительства.

Фашисты торжествуют по поводу решительной „победы“, которая была достигнута ими.

Суд по делу о поджоге германского рейхстага на кануне возвращения в Лейпциг

Суд по делу о поджоге германского рейхстага вероятно продлится в Берлине еще неделю. Затем процесс снова будет перенесен в Лейпциг. Пока суд допрашивает новых свидетелей, суд попрежнему старается „уличить“ обвиняемых — болгарских коммунистов в том, что они встречались в рейхстаге и других местах с германскими коммунистами и на этом основании строить „доказательство“ об участии в поджоге рейхстага. Относительно комдепутата германского рейхстага Торглера суд старается выявить его „связь“ с поджигателем Ван-дер-Люббе.

Однако не смотря на большое количество яхсвсвидетелей, все старания суда разбиваются на неопровержимые факты полной не причастности обвиняемых коммунистов к поджогу рейхстага.

В последнее время намети-

рами самого не обузданного насилия. Отряды фашистских штурмовиков на улицах насильно принуждали прохожих подавать голоса за фашистов. В некоторых районах дело дошло до перестрелок.

Несмотря на необузданный террор все же более 3 миллионов германских трудящихся осмелились открыто подать свои голоса за коммунистов. Ход фашистских „выборов“ меньше всего свидетельствует об „успехе“ фашистской диктатуры. Голосование показало, что в рядах германского пролетариата боевое настроение растет.

Она свидетельствует о более неустойчивости как внутреннего, так и международного воложения фашизма.

Она весьма заметная перемена в поведении Ван-дер-Люббе. Он держится менее безучастно к ходу процесса. На поставленные ему болгарским коммунистом Димитровым вопросы Ван-дер-Люббе вынужден был ответить, что перед поджогом рейхстага он совершенно не встречался с коммунистами, но наоборот был связан с национал-социалистами. Опасаясь разоблачения действительных виновников в поджоге рейхстага фашистский суд поспешил прекратить вопросы Димитрова.

Новые фабрики и заводы

В ЧЕЛЯБИНСКЕ около тракторного завода начинается строительство газового комбината. Ежегодно комбинат будет перерабатывать около 10 миллионов тонн угля. Основная продукция комбината — газ пойдет для промышленности и коммунально-бытовых потребностей. 1-я очередь комбината будет закончена в 1935 году. Стоимость комбината 200 миллионов рублей.

В НОВОЧЕРКАССКЕ (Сев. Кавказ) развернулось строительство паровозостроительного завода. Он будет ежегодно выпускать 720 паровозов промышленного типа, узкоколейных, 720, тендеров на 15 тысяч тонн и запасные части.

Строители Красноярской металлургии тяжелого машиностроения за 6 месяцев ранее срока сдали в эксплуатацию первый модельный цех завода.

„7“ — крупнейший в мире сухопутный САМОЛЕТ

(ТАСС). Харьковский завод к 16 годовщине октября построил гражданский самолет в мире гигант „7“, являющийся самым большим сухопутным самолетом в мире. Самолет построен целиком из советских материалов с шестью советскими моторами. „7“ является первым в мире гигантом построенным из советских материалов. СССР освобождается от импорта из-за границы авиодеталей.

Гижоджас бореа,

145 №-ын „Горд Печера“ газетын јобддм за метка „Каневбе весавны заготскот аппаратаге“ збыльмис.—Каневбе щок тма мимб-жб вештыны уж выдыс, да уж вылын злоупотребайтмыс ветма матерјалсб судб. Рајпрокурор ПОЦОВ. ПРОЛЕТАРСКОЈ СЪА МЫЖДИС УЛЈОВ ГОСУ ДАРСТВОЛЫ ВАОН СОРЛАЛОМЫГ.

Сичабсвојса выј вбман заводса ужалыејас унаыс кутлисны улјов вајалыејасбе ва бн улјовсб соровтмыс.

12-д участкас на раднбј суд петкодлана процесбн мыждис кулмина Терењјевабс 2 во кеж-лб И. Т. колонијаб да средначка Артејева Ф. П. З тблыс исправтуд работа вылб. ПОЦОВ.

Ответствен. редактор **М. ВОКУЕВ.**

ОБЪЯВЛЕНИЯ.

УТЕРЯНА расчетная книжка за № 614-щ на имя Федорова Степана, Аркад. Считать недействительным.

При радио студии производится запись в члены художественной бригады. Желающие могут записаться при радио узле.